

Vos photos prennent vie: pas de développement spécial, un tirage ordinaire, mais des images en 3 dimensions!
Garantie 1 an. Expédié de Suisse.

Je commande 1 LOREO-STEREO-SET (caméra, viseur, sac, et mode d'emploi) et je vous envoie ci-joint en espèces ou par chèque FF 500.- (tout compris) dans une enveloppe recommandée.

Nom.....

Adresse.....

Signature.....

Date.....

A envoyer à 3-D-Foto-World,
Case postale, CH-4020 Bâle

**LOREO FF 500-
STEREO**



Vos photos prennent vie: pas de développement spécial, un tirage ordinaire, mais des images en 3 dimensions!
Garantie 1 an. Expédié de Suisse.



LAME POUR MICROSCOPE,
PLAQUE EN VERRE
TOUTE EPAISSEUR
DU 0,5 AU 6 mm ET PLUS
DEPOLIE - CLAIRE
PRETE A L'EMPLOI

L
A
M
I
C
R
O

Tél. : 42 07 38 46
3, rue d'Estienne d'Orves
94000 CRETEIL VILLAGE

L'ARBRE à COLLECTIONS

41 rue Violet - 75015 - PARIS

Métros: Emile Zola

ou

La Motte Piquet-Grenelle

☎ (16-1) 45 77 78 79

OUVERTURE

d'un

RAYON de VENTE

de

CARTES POSTALES

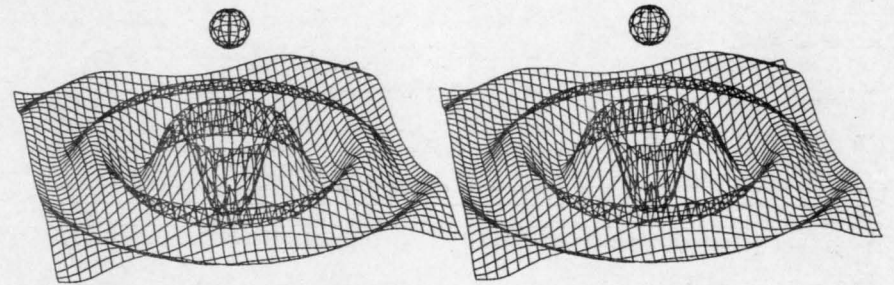
&

VUES

STEREOSCOPIQUES

CHOIX IMPORTANT !...

BULLETIN MENSUEL DU STÉRÉO-CLUB FRANÇAIS



N° 752

OCTOBRE 1991

Jackie CHERY

Antiquités Photographiques
Pré-Cinéma

Stereo Realist
et autres appareils stéréoscopiques
pour l'usage ou la collection.

Adresse Professionnelle :
Marché aux Puces St Ouen
Porte de Clignancourt
Marché J. Vallès - Stand 42

Adresse Privée :
117, rue de Montreuil
75011 PARIS
Tél : 43 70 19 60

COTISATIONS 1992

	France	Etranger
Cotisation (ne comprenant pas l'abonnement au bulletin)	120 F	120 F
Cotisation avec abonnement au tarif préférentiel pour les membres du Club	270 F	300 F
Cotisation de soutien (ouvrant droit à déduction fiscale)	350 F	350 F
Supplément pour envoi par avion		100 F
Frais de 1 ^{re} inscription pour les nouveaux membres comprenant la fourniture de la documentation et du manuel	50 F	50 F

STEREO-CLUB FRANÇAIS

FONDÉ EN 1903 PAR B. LIHOU

SIÈGE SOCIAL : 45 rue Jouffroy - 75017 PARIS

Inscrit auprès de la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse (N° 58938)

Président d'honneur : Jean Soulas

Président : Jean Mallard - 15 rue Lelégard - 92210 Saint-Cloud

Secrétaire : Marcel Durkheim - 10 rue des Glycines - 92700 Colombes.

Trésorier : Georges Verbavatz, 1 rue de la Cerisaie, 92150 Suresnes.

C.C.P. Stéréo Club Français 6491-41 U Paris.

BULLETIN MENSUEL N° 752

Octobre 1991 - 87^{ème} année - Le numéro : 25 F Abonnement annuel : 210 F. (France) - 235 F. (Etranger et DOM) - 310 F. (Tous envois avion). Des tarifs préférentiels sont accordés aux membres du S.C.F. Les abonnements pris jusqu'au 31 août sont à effet rétroactif (livraison de tous les bulletins de l'année en cours).

Gérant : Jean Mallard, 15 rue Lelégard - 92210 Saint-Cloud

Rédacteur : Olivier Cahen, 16 rue des Grès, 91190 Gif sur Yvette.

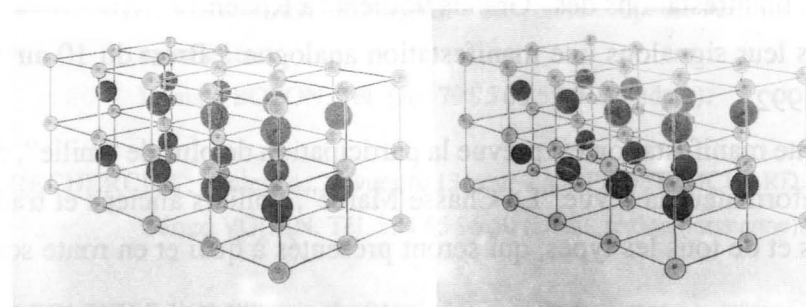
SOMMAIRE

- P.1 Errata
- P.2 Forum : Où trouver l'introuvable - Pour votre agenda
- P.3 Petites annonces
- P.4 La Vie du Club : Les fournitures
- P.5 Séance Mensuelle (P. GERARDY)
- P.7 La vie du Club (suite)
- P.8 Compte-rendu de Bièvres (Jean-Pierre MOLTER)
- P.9 Couplage de 2 appareils 18 x 24 (Jean PARES)
- P.12 Bibliographie (Jean PARES)
- P.14 Des amis s'en vont
- P.15 Stéréolexicographie (Gérard METRON)
- P.16 Calendrier

ERRATA

ERREUR SUR L'ADRESSE DE NOTRE NOUVEAU TRÉSORIER : NOTRE COLLÈGUE GEORGES VERBAVATZ N'HABITE PAS A SAINT CLOUD MAIS A SURESNES.

Notre imprimeur a trouvé la stéréoscopie encore plus difficile que nous ne le pensions, et a retourné les figures de la couverture de notre dernier numéro. Les voici enfin à l'endroit :



En couverture, dessin assisté par ordinateur, "Chute d'une goutte de lait", de Philippe HALAIN. Communiqué par Guy MARTIN.

FORUM

OU TROUVER L'INTROUVABLE

Vous qui cherchez ce matériel photo réputé introuvable, retenez ces dates et ces adresses :

- 13 octobre 1991, salle des fêtes à Deuil La Barre, où le S.C.F. vous recevra sur son stand et où de nombreux exposants vous offriront leurs richesses... en échange de la vôtre.

- 20 octobre 1991, PHOTORAMA 91 dans les locaux des ORPHELINS D'AUTEUIL, 40, rue La Fontaine, Paris 16^{ème}, entrée 10 francs.

- 22 mars 1992, Foire à la Photo à Chelles.

POUR VOTRE AGENDA 1992

Nombreux sont nos amis stéréoscopistes qui ont manifesté un vif intérêt pour les manifestations des "Grands voiliers" à Rouen.

Nous leur signalons une manifestation analogue à Brest du 10 au 14 juillet 1992.

A cette manifestation est prévue la participation de plus de "mille", dit notre informateur la revue "Le Chasse Marée", voiliers anciens et traditionnels et de tous les types, qui seront présentés à quai et en route sous voiles.

Renseignements 1) Le Chasse Marée. Ami du Marin
B.P. 159 29171 Douarnenez Cedex
2) Thalassa.

PETITES ANNONCES

* VENDS :

ayant acheté le double Yashica de Miller, je vends :

- 1 DOUBLE MINOLTA XG1 (LORIOT) équipé de deux objectifs 28 mm/2,8 Minolta couplés Velcro. 6.500 F.

- 1 ZOOM Minolta 80-120/4,5. 700 F.

- 2 OBJ. Minolta 50/1,4. 1000 F les deux

- 1 OBJ. MACRO 1/1 Minolta 50/3,5. 500 F.

Ou 8.500 F l'ensemble, et dans ce cas je donne en plus un MINOLTA X300 ne demandant qu'une petite révision (a servi pour deux films 36 poses).

Robert CAPRON, 30 avenue Buffon, 93420 VILLEPINTE. Tél. 48 61 14 73.

* VENDS :

- 2 pare-soleil d'origine pour Véroscope 40.

- Stéréo-films Bruguière : Calvaires bretons, Musée du désert, Parc zoologique, Environs de Luchon, Gorges du Cians et de la Mescla, Lourdes.

- Appareil MONOBLOC JEANNERET + sac.

- VERASCOPE RICHARD dos plaques, n° 7515 + sac.

ECHANGE : VIEW MASTER Personal + sac contre coupeuse Personal même en mauvais état.

Bernard BOZON, Tél. (16) 79 96 03 55 (Répondeur).

* RECHERCHE : Paniers de 25 vues 6x13 pour TAXIPHOTE RICHARD.

Gérard VOLAN. Tél. : 34 65 96 50 (Dom., région parisienne).

* APPAREILS VOLÉS en juillet 91 aux environs de Rouen :

- Un DOUBLE OLYMPUS COMPACT 24x36.

- Un GOERTZ à rideau 9x12 converti en stéréo sur film 120.

Aviser Jean HEBERT, Hameau de Goville, 14330 LE BREUIL EN BESSON. Tél. (16) 31 22 28 12.

LES FOURNITURES DU CLUB

(noter les nouveaux tarifs de frais d'expédition)

I. - Filtres polarisants, épaisseur 0,76 mm, en plaquettes 7,5 x 7,5 cm, axe de polarisation à 45° des bords. La paire: 70 F (+ 10 F de frais d'expédition).

- Lunettes polarisantes à monture de carton. Le lot de 6 unités: 30 F (+ frais d'expédition: 10 F par lot, 30 F pour 5 lots).

- Cadres de montage GEPE, avec verres anti-newton, épaisseur 3 mm, formats 23 x 27, 23 x 31 ou 23 x 33 (à spécifier). Le cent: 150 F (+ frais d'expédition: 30 F par centaine, plafonnés à 80 F).

- Cadres de montage GEPE, avec verres anti-newton, épaisseur 2 mm, formats 23 x 27 ou 23 x 31 (23 x 33 non disponible). Le cent: 170 F (+ frais d'expédition: 25 F par centaine, plafonnés à 80 F).

- Cadres de carton autocollants standard 5 x 5 cm, formats 22,8 x 33,8 (dit 24 x 36), 22,8 x 28,7 (dit 24 x 30, pour vues Vérascopes 40 ou Belplasca), 22,8 x 21,8 (dit 24 x 24, pour Super-Duplex, convenant aussi pour vues Realist si les images ne se chevauchent pas trop), 23,5 x 21 (pour vues Realist). Prix: Pour les trois premiers formats, 25 F le cent ou 200 F le mille (+ frais d'expédition: 20 F par centaine, plafonnés à 50 F). Pour le format 23,5 x 21, 30 F le cent ou 250 F le mille (mêmes frais d'expédition que précédemment).

Les articles ci-dessus peuvent être commandés à G. DIRIAN, 18 boulevard de Lozère, 91120 PALAISEAU (chèques à libeller à l'ordre du S.C.F.). Ils peuvent aussi être acquis lors des séances mensuelles, sur demande préalable à G. DIRIAN (tél. 60 10 12 06).

II. Cadres de carton autocollants à deux ouvertures. Sont encore disponibles les deux types suivants, jusqu'à épuisement du stock:

- Type SK 24, dimensions extérieure 41 x 101, deux ouvertures 24 x 24 (convient pour les vues Duplex, ne convient pas pour les vues Realist).

- Type SF 44, dimensions extérieures 45 x 107, deux ouvertures 37 x 37. Prix: 25 F le paquet de 50 (+ frais d'expédition: 20 F pour 1 ou 2 paquets, 25 F pour 3 ou 4 paquets, 30 F pour 5 à 8 paquets).

Pour ces deux articles, les commandes sont à adresser à D. FLOQUET, Ranch Le Trappeur, 60880 LE MEUX (chèque à libeller à l'ordre du S.C.F.).

III. Des cadres de carton autocollants à deux ouvertures d'autres formats, non disponibles au Club, peuvent être commandés à l'entreprise IMAGES OPTIQUES, Résidence Les Mûriers, 91800 BOUSSY-SAINT-ANTOINE (tél. 69 00 29 01).

Il s'agit des types suivants:

- SK 30, dimensions 41 x 101, pour vues Vérascopes 40 ou Belplasca.

- SK 40, dimensions 36 x 106, pour vues Vérascopes 40 ou Belplasca.

- SK 24 bis, dimensions 41 x 101, pour vues Realist.

- SK 20, dimensions 41 x 101, largeur d'ouverture réduite (20 mm).

- SF 6x13, pour le format 6 x 13.

Ces cadres sont livrés par boîtes de 100. Pour les tarifs, consulter le fournisseur.

* * * * *

SEANCE MENSUELLE DU JEUDI 13 JUIN 1991

Tout d'abord, mode d'emploi lorsqu'on arrive en voiture pour les séances presque mensuelles rue de Dantzig: venir vers 19 h 45, «glandouiller» rue de la Convention, le plus près possible du «couloir de Dantzig», mais sans s'y engager (sens interdit). Observer, l'esprit clair, l'oeil très affûté: avant 20 h 00, des automobilistes quittent leur emplacement de stationnement autorisé. En prenant toutes précautions pour éviter le «boum, ça y est!», on s'y loge: on est sauvé. Car après 20 h 00, tout stationnement légal est impossible. Reste, après avoir soigneusement fermé l'automobile, et n'avoir laissé, dans ladite automobile, que l'automobile, à monter pédestrement la rue de Dantzig où vous arrivez très en avance, et où vous êtes immédiatement et cordialement embauché pour la préparation de la salle par quelques collègues dévoués qui sont venus encore plus tôt que vous.

Ce qui fait qu'à 20 h 30 les lanternes de projection sont allumées. Reste un quart d'heure pour les mise au point et mire côté image, et le peaufinage côté sono.

20 h 45. Prêts? Partez! Il y a d'abord le Président MALLARD et son «mot» fort courtois de bienvenue, et un très court résumé du fait saillant de la réalité ou de l'actualité stéréoscopique. Puis M. MALLARD passe la parole au Vice-Président METRON qui présente la soirée, signalant les légères et inévitables modifications au programme inscrit dans le Bulletin.

21 h 05. Après un démarrage style «Club» un peu difficile (la synchro image-son) arrive l'intéressant diaporama de M. LESREL sur la ferronnerie intitulé «Il fallait le fer». Défilent alors, avec commentaires et musique appropriés, de la très jolie ferraille: VERSAILLES (les grilles du château, extérieures et intérieures), PARIS (Tuileries, Parc Monceau, Beaubourg: horloge en plein air sous forme d'automates de fer à base d'électronique actionnant des sonneries diverses, ainsi que les automates au moyen de vérins à huile qui font psit-pschiiit), NANCY (place Stanislas), ROUEN (musée: rampe d'escalier, enseigne commerciale, coffre-fort très ancien aux serrures ouvragées de façon inouïe). Fort belles images, ors bien rendus. La salle ronronnait de plaisir.

Puis M. RONK présente 28 vues sélectionnées de la circulation 5 x 5 qui en compte de 60 à 80. Paysages, fleurs, monuments, images de synthèse, le tout réalisé avec de multiples appareils photo, stéréo ou non, mais utilisant la pellicule 35 mm: un intéressant moment d'information sur ce que font nos collègues de province.

M. COULAND vient ensuite nous présenter des images en macro-stéréo: fleurs ordinaires, feuilles mortes, la naissance et la mort d'une fleur de pissenlit en trois clichés, ainsi que des insectes dont une libellule très applaudie, de même qu'une toile d'araignée toute perlée de gouttes de rosée stéréophotographiée de telle façon que l'on ne voit pas les fils de la toile. Ce cliché remporte l'admiration du public. M. COULAND utilise un appareil motorisé sur l'objectif duquel il a adapté un diaphragme mobile qui se déplace en synchronisme avec la pellicule. Un dispositif stoppe l'appareil toutes les deux vues, évitant ainsi un défilement éclair de toute la pellicule. Aspect du système très «pro» supprimant l'emploi de la barrette stéréo double exposition, permettant la prise de vues macro «à la volée»; c'est toutefois limité à la prise de vues macro. Etude et réalisation (R&D comme disent les Yankees) ont pris à M. COULAND 800 heures. Le résultat est

fort, très fort. Aussi, à l'entr'acte qui suit, M. COULAND est-il très entouré.

A la reprise, une petite parenthèse est ouverte pour les nouveaux membres: du RICHARD 45 x 107 au STEREO-REALIST 24 x 21,5 (USA) 250 000 appareils fabriqués. Sont présentés (hélas) l'appareil 24 x 30 russe heureusement introuvable, le FED, et, pour mon opinion, l'imbuvable NIMSLO, dont le successeur à 3 objectifs ne vaut pas mieux. Est mentionné aussi la Rolls des projecteurs stéréo en fondu enchaîné: le BRACKET (USA), inutilisable pour nous, car n'admettant pas les doubles 5 x 5.

En fin de programme, M. METRON joue les Eddy Mitchell de cette dernière séance avant l'interruption pour cause de période des traditionnels grands massacres routiers (les vacances) en nous montrant et décrivant la restauration d'un pont suspendu à câbles croisés, construit dans les années 1910 entre Alfortville et Vitry, lequel pont, classé monument historique, est appelé «Pont du Port à l'Anglais».

Etaient à changer: les câbles rouillés car, à l'époque, les tréfileries ne possédaient pas les techniques de fabrication de qualité actuelle. Etaient à revoir: chaussée routière, trottoirs, parapets de fer forgé. Un énorme travail dont s'est chargée l'entreprise QUILLERY qui a autorisé M. METRON à suivre les travaux, l'ingénieur chef de chantier allant même jusqu'à le prévenir quand se réalisait une phase intéressante et caractéristique de ce travail, lui fournissant les explications nécessaires. Maintenant, tout est terminé, les câbles ont été changés, leurs tirants embétonnés dans de gigantesques fosses (les culées) situées de part et d'autre du pont.

Conclusion: les tirants sont descendus au cercueil. C'est le Chant du Départ: 22 h 45. On papote, on range, on s'en va se coucher.

Vu la date à laquelle paraîtra ce compte-rendu, j'émet le souhait que tout ce qui compose le S.C.F., urbi et orbi, aura passé un bon été 1991.

A bientôt! On ne va pas manquer de travail stéréo.

Paul GERARDY

INTERNATIONAL 3-D

CONCOURS DE PHOTOS EN RELIEF

A l'occasion du dixième anniversaire de sa fondation, 3-D FOTO WORLD, entreprise suisse spécialisée dans la diffusion d'équipements et de documents sur la stéréoscopie, annonce un nouveau concours de photos stéréo. Vous pouvez demander directement le règlement du concours à l'adresse qui figure sur sa publicité dans notre Bulletin. Demandez aussi le catalogue, il y a sûrement des articles que vous ne connaissez pas et qui peuvent vous intéresser.

ILS ONT PARTICIPÉ AU SOUTHERN CROSS INTERNATIONAL 1991

Rappelez-vous : il fallait envoyer en avril dernier 4 vues stéréo à Sydney, chez Allan GRIFFIN. Eh bien, voici les résultats :

Olivier CAHEN : 3 vues retenues : Freeze 1, Freeze 2, Freeze 4, Mention Honorable pour la dernière.

Patrick GARRET : 2 vues retenues : The Cock, Orefiso.

Gérard MÉTRON : 2 vues retenues : Brugge, Lighthouse, Mention Honorable pour la dernière.

Claude TAILLEUR : 2 vues retenues : Acrobatic Skateboarder, Paris Town Hall.

"Pas trop mal pour une première fois", nous dit Allan ! Ces vues seront projetées à la séance d'octobre. Vous pourrez voir ce qui a plu à nos collègues australiens, et vous tenir prêts vous-mêmes pour le prochain concours. Pour le retour, Allan GRIFFIN respecte scrupuleusement l'emballage de l'aller et les délais prévus. Même les vues sous verre ont supporté sans dommage ce long périple.

LA VIE DU CLUB

DEMISSION DE PAUL GERARDY

Notre collègue Paul GERARDY a fait savoir à notre Président qu'il démissionnait du Conseil d'Administration par suite de son état de santé. Ses nombreux amis du Conseil, souvent inquiétés à son sujet, espèrent néanmoins le retrouver en bon état physique au cours des réunions de projection 3-D.

TRÉSORIER DE L'ASSOCIATION

Michel BIGNON confirme sa démission de Trésorier qu'il a donnée. Le Conseil regrette cette décision, et tient à féliciter notre collègue pour tout le travail qu'il a accompli avec une ponctualité, une probité et un dévouement exemplaires.

Compte tenu de ce que Monsieur Georges VERBAVATZ a bien voulu remplacer jusqu'ici M. BIGNON empêché, le Conseil, à l'unanimité, nomme trésorier Monsieur Georges VERBAVATZ, en l'absence de l'intéressé qui s'était excusé de ne pouvoir assister à cette réunion, à titre exceptionnel.

COMPTE-RENDU DE BIEVRES 1991

28^{ème} Foire à la Photo,

22^{ème} Marché International des occasions et antiquités photographiques

5^{ème} Salon de la Photo de Collection et des Photothèques

Le dimanche 2 juin 1991 à Bièvres (Place de la Mairie)

Le jour précédent, le samedi 1^{er} juin également à Bièvres (Au centre Ratel) se tenait la "12^{ème} Fête de l'image", très attractive par ses ateliers de prise de vues. Notre Association y était présente (stand) avec la possibilité pour les participants-photographes de voir nos documents photos (diapositives stéréoscopiques vues en relief avec les stéréoscopes "Gitzo-Stereart II" et "Royer"), les documents écrits ou imprimés (affichettes, livres, plaquettes Tavlitzki et Lachambre), les accessoires utiles en stéréo (barrettes, glissières), une projection continue sur le stand avec projecteur et écran métallisé (diapositives de charme !)

Cette animation a pu être réalisée grâce à la permanence assurée au stand SCF par nos collègues : Rolland DUCHESNE, Georges MOUGEOT, Michel BIGNON, et l'auteur de ces lignes.

Le dimanche 2 juin de 9 h à 19 h, place de la Mairie à Bièvres, se déverse le long des allées jalonnant les stands la grande foule des visiteurs. Notre stand reçoit ces sympathiques visiteurs, hommes, femmes et enfants, et on montre les documents et les matériels habituels (affichettes SCF, documentation imprimée, réglette pour la fixation côte à côte de 2 appareils photo 24x36, glissières pour la fixation d'un seul appareil 24x36 réalisées notamment par notre collègue J. Frankowski)

L'existence de notre stand a été possible grâce à la présence pour la permanence : de notre président, Jean MALLARD ; Rolland DUCHESNE, Georges MOUGEOT, Léon BRACHEV, J. FRANKOWSKI, Jean-Paul HAUTDUCOEUR et l'auteur.

Tous nos remerciements vont aux organisateurs et à leurs équipes pour leur accueil et leur aide.

Jean-Pierre MOLTER

Vice-Président

Relations extérieures

COUPLAGE DE DEUX APPAREILS 18 x 24

Peu séduit par le double 18 x 24 en hauteur (NIMSLO et attaches genre PENTAX), j'ai pensé utiliser deux appareils 18 x 24 mm de façon à obtenir des vues en largeur (voir photo de l'ensemble monté figure 1).

J'ai ainsi couplé deux «OLYMPUS PEN» demi-format, un EE2 et un EE3, qui ne diffèrent que par un réglage supplémentaire pour le flash sur le EE3. A part ce détail (et la couleur des gainages) les deux appareils sont optiquement et mécaniquement identiques.

Format 18 x 24 mm, objectifs ZUIKO 3,5 de 28 mm, 4 lentilles (3 groupes). Mise au point fixe. Vitesses: en automatique 1/200 s, en manuel (flash) 1/40 s. Dimensions: 108 x 66 x 42 mm. Masse: 335 g.

Ces deux appareils ont été produits par OLYMPUS jusque dans les années 80, mais ils ont disparu devant la marée des compacts 24 x 36. On les trouve d'occasion à bas prix (j'ai acheté les miens aux Puces il y a quelques années 50 F et 80 F, actuellement ils doivent coûter moins de 250 F). Ils sont en aluminium forgé, donc très solides, mais le système d'exposition automatique, électromécanique, craint les chocs violents (chutes), mais quel appareil ne les craint-il pas!

Le couplage est assuré par une attache très simple nécessitant:

- une plaque de base, métallique, d'environ 25 x 70 mm;
- un pied de fixation récupéré sur un vieux flash ou reconstitué en aluminium;
- une vis au pas KODAK (le plus difficile à trouver, j'ai été obligé d'en fabriquer une)
- de la matière plastique (ou du bois) pour remplir l'intervalle entre les deux appareils.

Les cales ainsi réalisées sont collées ou vissées sur la plaque de base.

La vis sert à fixer cette plaque à l'un des appareils par son écrou de pied, l'autre appareil étant fixé à la plaque par son embase de flash.

La plaque montée est montrée par la figure 2 en perspective, les figures 3 et 4 respectivement de face et de côté.

L'ensemble ainsi obtenu est très rigide si l'on prend la précaution de munir la plaque d'un petit rebord, de façon qu'elle ne pivote pas. Ce rebord peut être obtenu par pliage de la plaque ou par soudure d'un morceau de métal rapporté. J'ai utilisé un fil de laiton de 1,5 mm de diamètre, soudé à l'étain.

Evidemment, il faut vérifier que les deux appareils ont leurs objectifs à la même hauteur, les axes optiques étant bien parallèles.

Le déclenchement s'effectue à l'aide d'une tige rigide (figure 5) qu'il faut calculer exactement pour obtenir un déclenchement simultané des deux obturateurs (la synchronisation des flashes semble alors assurée pour les deux appareils).

Inconvénient du système: il faut désolidariser les deux appareils pour charger ou décharger les films.

Avantages: ensemble compact, automatique, économique, les vues peuvent être montées en 5 x 5. La base ne mesure que 72 mm, c'est à ma connaissance ce qu'on peut faire de mieux avec deux appareils donnant des vues dans le sens de la largeur.

J'ai eu personnellement deux difficultés. La première a été la différence de réglage des

cellules des deux appareils; la solution a été d'afficher une rapidité de moins sur l'un d'eux. Il doit exister un réglage de cellule mais j'ai eu la flemme de démonter le capot supérieur! La seconde difficulté a été extérieure au système; le laboratoire chargé de développer les deux films négatifs couleur m'a fourni des épreuves de l'un des films en mat, l'autre en brillant et de plus pas au même format! J'ai refusé l'ensemble et pour l'instant je ne fais plus que des diapositives. Mon revendeur photo m'a suggéré de couper une pellicule en deux longueurs égales et de rembobiner celle ne tenant pas à la cartouche initiale sur une cartouche vide, son labo acceptant le système.

J'obtiens ainsi, avec une pellicule 24 poses, 24 couples stéréo.

Avec le même système (et la même plaque) on peut coupler deux appareils «OLYMPUS STRIP 35» mais alors le format est de deux 24 x 36 en hauteur.

Je ne connais pas d'autres appareils de ce format susceptibles d'être couplés «en largeur», mais peut-être un lecteur en découvrira-t-il ?

Il est dommage que les Japonais n'aient pas adopté pour cet appareil le format 24x24 au lieu de 18x24.

Jean PARES

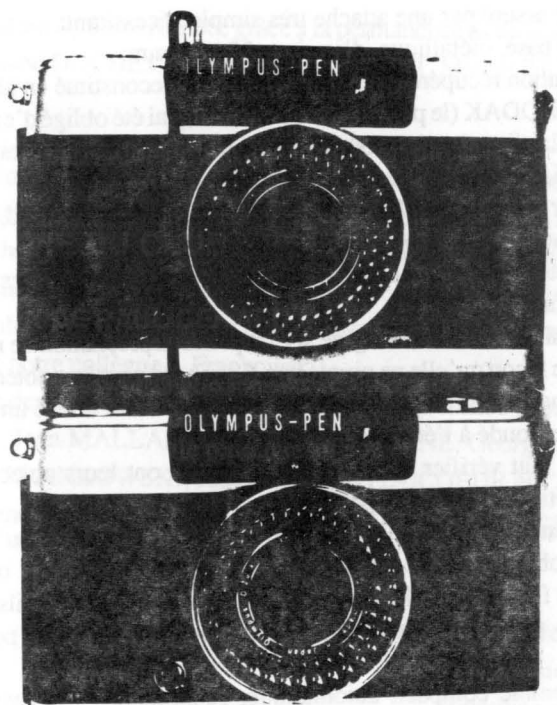


Fig. 1

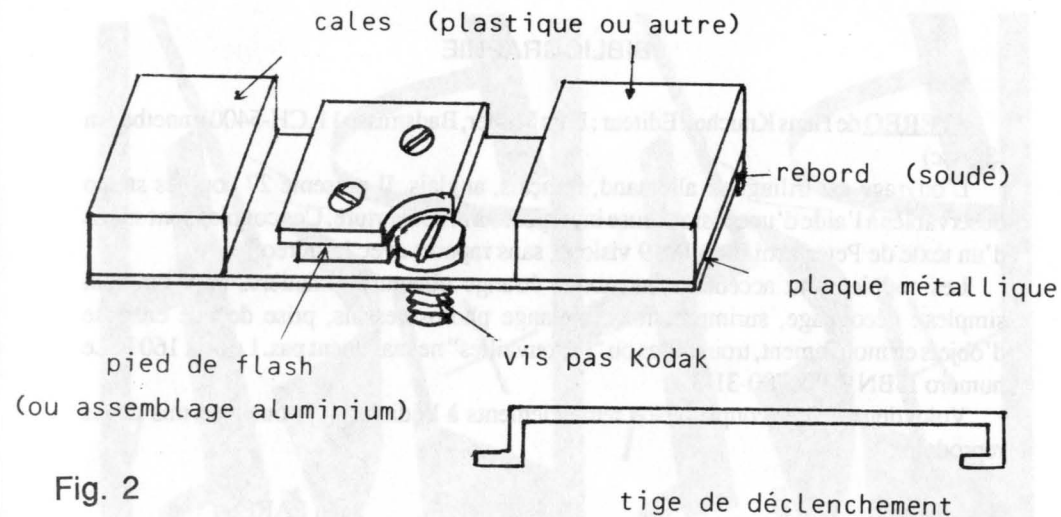


Fig. 2

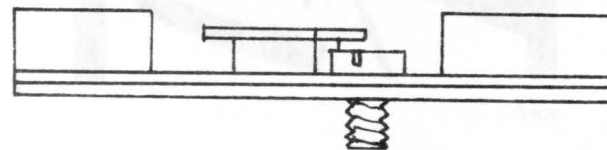


Fig. 3

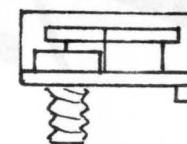


Fig. 4

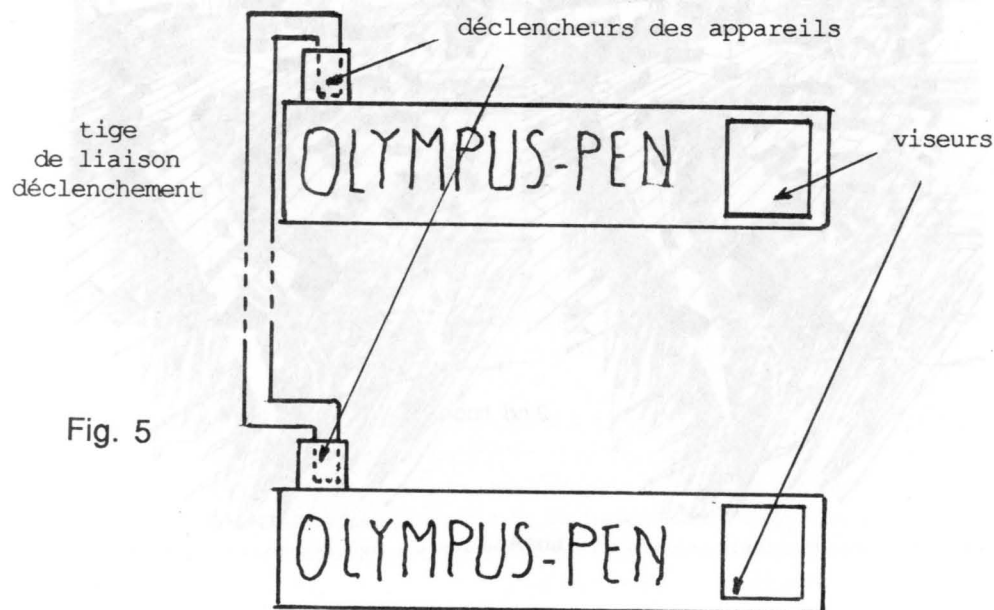


Fig. 5

BIBLIOGRAPHIE

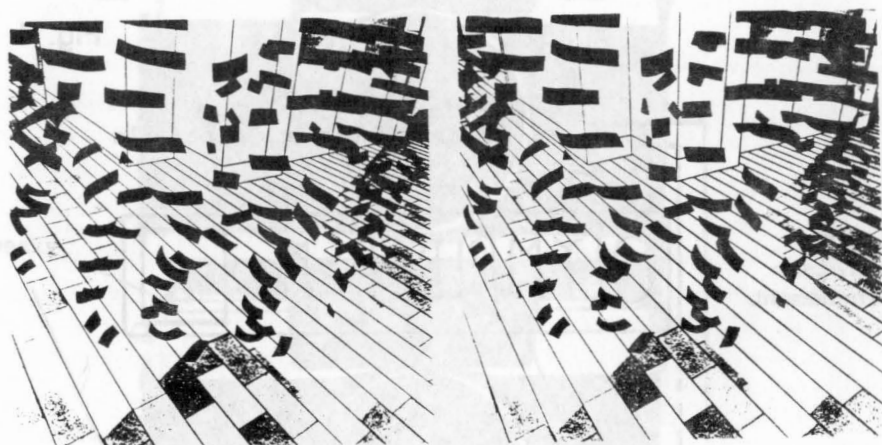
STEREO de Hans Knuchel. Editeur : Lars Muller, Badstrasse 11, CH-5400 Ennetbaden (Suisse)

L'ouvrage est trilingue : allemand, français, anglais. Il présente 27 couples stéréo observables à l'aide d'une visionneuse incorporée à la couverture. Ces couples sont suivis d'un texte de Peter Erni intitulé : 9 visions, sans rapport avec la stéréo.

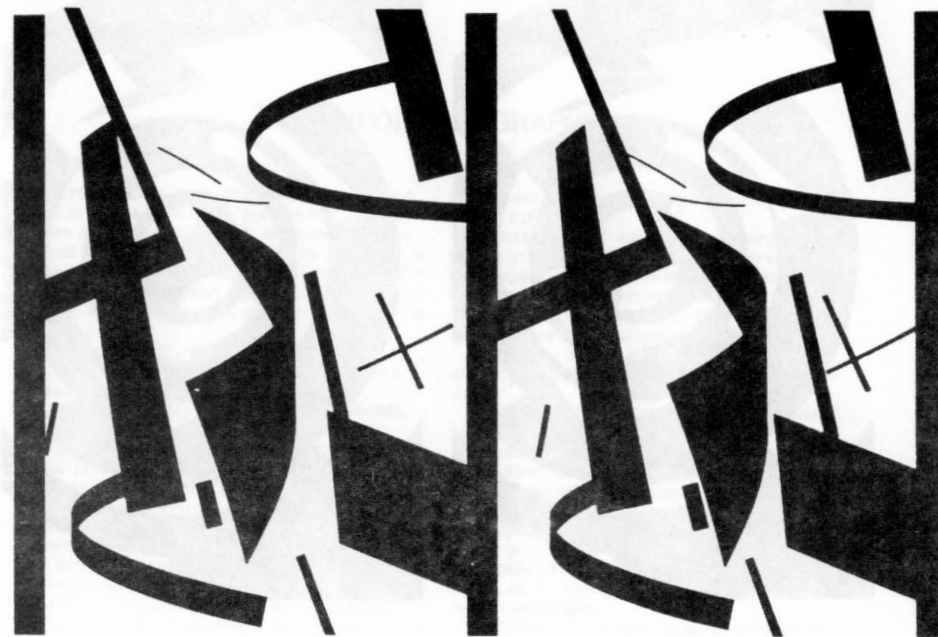
Les couples font accéder à un monde étrange obtenu de manières apparemment simples : découpage, surimpressions, mélange photos-dessins, prise de vue en pose d'objets en mouvement, trouvailles ou "retrovailles" ne manquent pas. Le prix 160 F. Le numéro ISBN 3-906700-31-3.

Voici deux de ces couples. Nos remerciements à l'éditeur qui nous a permis de les reproduire.

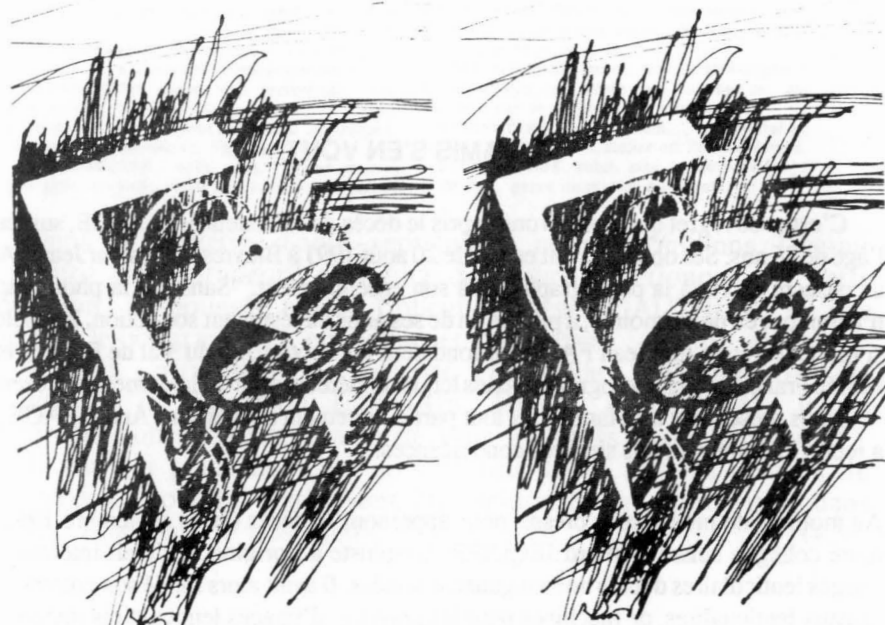
Jean PARES



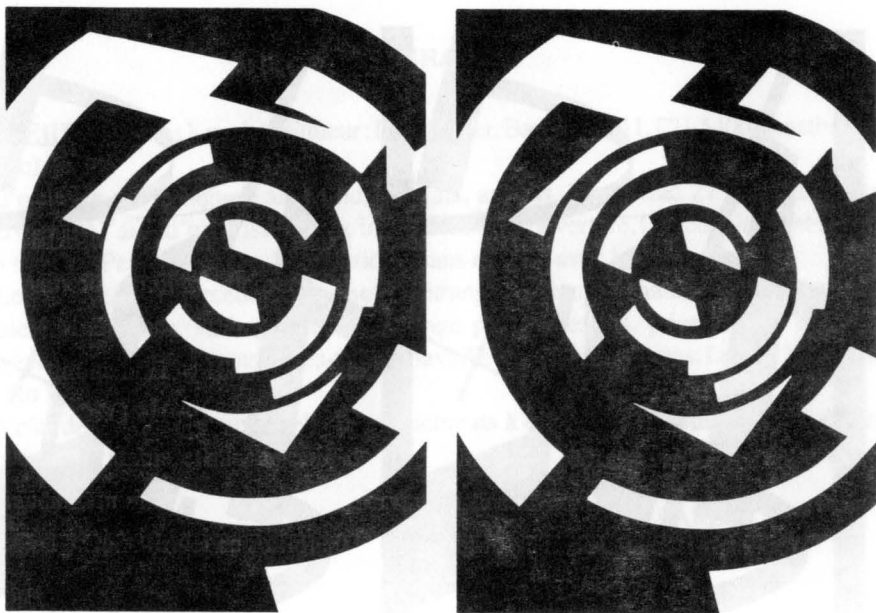
2 nd floor



Alice



Anna



Maria

DES AMIS S'EN VONT

C'est avec regret que nous avons appris le décès de Monsieur Jean FAGE, survenu à l'âge de 86 ans. Ses obsèques ont eu lieu le 20 août 1991 à Bièvres. Monsieur Jean FAGE a consacré sa vie à la photographie et à son enseignement. "Sans lui, la photographie n'aurait pas eu de mémoire", a pu dire un de ses amis en résumant son action. Rappelons, si besoin en était, que Jean FAGE fut fondateur du Photo Club du Val de Bièvres et du Musée Français de la Photographie, dans lequel la stéréoscopie est largement représentée.

Nous présentons à sa famille, et tout particulièrement à Monsieur André FAGE, qui a repris le flambeau, nos sincères condoléances.

Au moment de mettre sous presse, nous apprenons le décès (le 18 septembre 1991) de notre collègue suisse Bernard JEQUIER. Graphiste à l'origine, il s'était intéressé aux images lenticulaires depuis une vingtaine d'années. Il avait alors fondé son entreprise de réseaux lenticulaires, de machines pour les graver et d'images lenticulaires intégrées. Il avait encore récemment contribué à notre Bulletin et s'appêtait à présenter une communication au Symposium de l'image en relief.

STEREOLEXICOGRAPHIE

STÈRE, subst. mas. (*cetère*) (du grec *στερεός*, solide), dans le nouveau système métrique, mesure de solidité qui vaut un mètre cube ou vingt-neuf pieds cubes. Elle n'est usitée que pour le bois de chauffage, et répond aux trois huitièmes environ de l'ancienne corde de Paris, de cent vingt-huit pieds cubes, et vaut à peu près la demi-voie.

STÉRÉOBATE, subst. mas. (*cetéré-obate*), t. d'archit., sorte de soubassement; partie saillante de la base d'une colonne.

STÉRÉOCAULE, subst. mas. (*cetéré-okôle*), t. de bot., plante de la famille des lichens.

STÉRÉOGAPHE, subst. mas. (*cetéré-oguerafe*), qui pratique la stéréographie.

STÉRÉOGRAPHIE, subst. fém. (*cetéré-oguerafi*) (du grec *στερεός*, solide, et *γραφω*, je décris), art de représenter les solides sur un plan, suivant la projection perspective.

STÉRÉOGRAPHIQUE, adj. des deux genres (*cetéré-oguerafike*), qui appartient à la stéréographie: description, traité stéréographique. — Projection stéréographique de la sphère, celle dans laquelle on suppose que l'œil est placé sur la surface de la sphère. — Projection stéréographique sur le plan du méridien, de l'équateur, de l'horizon, projection de la sphère sur l'un des grands cercles, l'œil étant placé au pôle de ce cercle.

STÉRÉOGRAPHIQUEMENT, adv. (*cetéré-oguerafikeman*), d'une manière stéréographique.

STÉRÉOLOGIE, subst. fém. (*cetéré-oloji*) (du grec *στερεός*, solide, et *λογος*, discours, traité), t. de médec., traité, étude des solides organiques l'opposé de l'hygrologie. Voy. ce mot.

STÉRÉOMÈTRE, subst. mas. (*cetéré-omètre*) (du grec *στερεός*, solide, et *μετρον*, mesure),

instrument de géométrie pour représenter des solides sur un plan.

STÉRÉOMÉTRIE, subst. fém. (*cetéré-ométri*) (même étymologie que celle du mot précédent), la science qui traite de la mesure des solides. — Ouvrage, traité fait sur cette science.

STÉRÉOMÉTRIQUE, adj. des deux genres (*cetéré-ométriko*), qui concerne la stéréométrie.

STÉRÉON, subst. mas. (*cetéré-on*), t. médec., humeur condensée; espèce de cristalline.

STÉRÉOTOMIE, subst. fém. (*cetéré-otomi*) (du grec *στερεός*, solide, et *τομω*, je coupe), la science de la coupe des solides.

STÉRÉOTOMIQUE, adj. des deux genres (*cetéré-otomike*), qui concerne la stéréotomie.

STÉRÉOTYPAGE, subst. mas. (*cetéré-otipaje*), t. d'imprim., action de stéréotyper. — L'ouvrage même qui en résulte.

STÉRÉOTYPE, adj. des deux genres (*cetéré-otipe*), de la stéréotypie; qui a été stéréotypé: édition stéréotypée.

STÉRÉOTYPÉ, E, part. pass. de stéréotyper.

STÉRÉOTYPER, v. act. (*cetéré-otipe*) (du grec *στερεός*, solide, et du latin *typus*, figure, caractère), imprimer avec des planches, qui, composées d'abord en caractères mobiles, ont été converties ensuite en formes solides, ainsi que l'ont fait les frères Didot, Herhan, etc. — se STÉRÉOTYPER, v. pron.

STÉRÉOTYPEUR, subst. mas. (*cetéré-otipeur*), qui stéréotype, qui forme les planches ou qui imprime par le moyen de la stéréotypie.

STÉRÉOTYPIE, subst. fém. (*cetéré-otipi*), art de stéréotyper. — L'atelier où l'on stéréotype.

STÉRÉOXYLON, subst. mas. (*cetéré-okailon*), t. de bot., genre de plantes du Pérou.

Dans le Bulletin d'août-septembre, nous formulons l'espoir que le mot "stéréotypeur" ne figure dans aucun dictionnaire... Cette supposition a poussé notre Collègue Serge GAUTHIER à une recherche lexicographique en bonne et due forme: le mot existe!

Il est officiellement recensé dans le *Dictionnaire des dictionnaires* de Napoléon LANDAIS, Didier, Paris, 1847, lequel contient "la nomenclature exacte de tous les mots, sans exception".

Il vaut la peine de jeter un oeil (ou deux) sur les dérivés du grec *stéreos*, "solide", juste avant l'apparition de la stéréoscopie dans les préoccupations de nos aïeux.

G.M.

Calendrier

- **JEUDI 10 OCTOBRE** à 20h30, 29 bis rue de Dantzig, Paris 15e.
SÉANCE MENSUELLE (participation aux frais : 15 Fr.)
au programme :

. *Les vues du Concours d'Auvergne 1991*,
duplicatas de René SANSELME

. *Objets et lumière ; Bagatelle*,
par Camille GENTÈS

. *Stéréogrammes envoyés au Concours australien "Southern Cross International Stereo Exhibition 1991"*, primés ou non, présentés par Olivier CAHEN, Patrick GARRET, Gérard MÉTRON et Claude TAILLEUR : quelles vues enverrez-vous l'an prochain pour remporter la victoire ?

. *Fouilles gallo-romaines de La Boissière-Ecole (Yvelines), sites mégalithiques en Corse*, par Francis CHANTRET

- **MERCREDI 23 OCTOBRE** à 20h45, 8 av. César Caire, Paris 8e.
PETITE SÉANCE, animée par Gérard MÉTRON.
Vos vues de l'été seront nos vues de l'année... Nous les attendons !

- **SAMEDI 2 NOVEMBRE : SORTIE STÉRÉO : les couleurs de l'automne en forêt de Fontainebleau**, sous la conduite de Pierre THÉVENET.
R.V. gare de Fontainebleau-Avon : 10 h 04 (Départ de Paris-Lyon à 9 h 04). Déjeuner dans un petit restaurant près de la gare. De préférence, s'inscrire quelques jours à l'avance: (1) 43 68 72 73.

- **LUNDI 4 NOVEMBRE** à 20h45, 8 avenue César Caire, Paris 8e.
SÉANCE TECHNIQUE, animée par Olivier CAHEN.
Thème : le titrage stéréoscopique. Venez avec vos réalisations !

ATTENTION ! Soyez très attentifs aux calendriers des prochains Bulletins : nos séances mensuelles n'auront pas forcément lieu le 2e jeudi du mois.



SPECIALISTE

Lots. Fins de série.
Tout matériel pour bricolage photo.
Lentilles. Miroirs. Prismes.
Epaves. Boîtiers. Reflex, etc.
Ouvert du mardi au vendredi de :
9 h 30 à 12 h 30
et de 14 h 30 à 19 h 15.
Ouvert le samedi de 9 h 00 à 12 h 30
et de 14 h 30 à 19 h.
Métro : Alésia - Mouton-Duvernet.



IMAGES OPTIQUES

RESIDENCE LES MURIERS
91800 BOUSSY SAINT ANTOINE
TEL: 16-1 69 00 29 01

NOUS FOURNISSONS:

DES PROJECTEURS AUTOMATIQUES EXTRA-LUMINEUX POUR LA PROJECTION STEREO EN FORMAT MODERNE, STANDARD 6X6



DES MONTURES POUR LES VUES STEREO, ST4 A FENETRES 24X24 ST5 A FENETRES 24X36, OU POUR LES ANCIENS FORMATS.



DES LUNETTES DE PROJECTION POUR VISION STEREO



DES ECRANS DE HAUTE QUALITE CONTROLES POUR LA PROJECTION EN LUMIERE POLARISEE

DES POLARISEURS, DES COMPOSANTS OPTIQUES, DES REPARATIONS, DES BANCS OPTIQUES DE CONTROLE, LE SYSTE Z.Y.X.BINO SUR DEMANDE SPECIALE, DES IMAGES DE SYNTHESE 2D & 3D, DES COURS DE FORMATION, ETC...

Club Niepce Lumière

Association Culturelle pour la Recherche et la Préservation
d'Appareils, d'Images et de Documents Photographiques
et Cinématographiques
Tél. : (16) 78 25 44 17

Résidence des Jardins de la Sarra
61, rue Pierre Audry, F 69009 LYON
Déclarée sous le n° 79-2080 et régie par la loi de 1901

Le bulletin trimestriel intitulé "CLUB NIEPCE LUMIERE" traite de sujets divers : Photo, cinéma, précinéma, etc ... Il vous tient au courant des manifestations organisées tant en France qu'à l'étranger.

Le Club Niepce Lumière organise tous les ans, mi-octobre, la RENCONTRE des COLLECTIONNEURS PHOTO-CINEMA de DEUIL la BARRE 95170, où le dimanche vous rechercherez l'appareil, l'accessoire, l'objectif, de vos rêves.